

Porównanie tłumaczeń Mateusza 3:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Którego — wiejadło w — ręku Jego, i oczyści — klepisko Jego, i zbierze razem — zboże Swoje do — składu — zaś plewę spali ogniem nieugaszonym.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Którego wiejadło w ręku Jego i wyczyści klepisko Jego i zbierze pszenicę Jego do spichlerza zaś plewę spali ogniem nieugaszonym
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	w Jego ręku jest przetak i dokładnie wyczyści swoje klepisko, zbierze swoją ziarno do spichrza, plewy natomiast spali w ogniu nieugaszonym.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Którego wiejadło w ręku jego i wyczyści klepisko jego i zbierze zboże jego do składu, zaś plewę spali ogniem nieugaszonym.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Którego wiejadło w ręku Jego i wyczyści klepisko Jego i zbierze pszenicę Jego do spichlerza zaś plewę spali ogniem nieugaszonym